

# Manual del usuario

---

Placa de carga inalámbrica portátil DC-50 de Nokia

The Nokia logo, consisting of the word "NOKIA" in a bold, blue, sans-serif typeface.

---

# Manual del usuario

Placa de carga inalámbrica portátil DC-50 de Nokia

## Contenido

Seguridad	3
Acerca de su accesorio	4
Teclas y partes	5
Recargar el teléfono	6
Carga de la placa de carga	7
Cargue la placa de carga y el teléfono al mismo tiempo.	8
Información del producto y de seguridad	9
Derechos de autor y otros avisos	10
Garantía	11

# Seguridad

Lo invitamos a leer las instrucciones de este manual antes de utilizar el dispositivo.



## **APAGUE EL DISPOSITIVO EN ÁREAS RESTRINGIDAS**

Apague el dispositivo cuando no esté permitido el uso de teléfonos móviles o cuando pueda causar interferencia o peligro, por ejemplo, en una aeronave, en hospitales o cerca de equipos médicos, combustibles, productos químicos o áreas donde se realizan explosiones. Obedezca todas las instrucciones publicadas en las áreas restringidas. En estas áreas restringidas, mantenga su teléfono y cargador inalámbrico separados de manera que el cargador no active el teléfono.



## **LA SEGURIDAD VIAL ANTE TODO**

Obedezca las leyes locales. Mantenga siempre las manos libres para maniobrar el vehículo mientras conduce. La seguridad vial debe ser su prioridad cuando conduce.



## **INTERFERENCIA**

Todos los dispositivos móviles pueden ser sensibles a interferencias que pueden afectar su rendimiento.



## **SERVICIO TÉCNICO CALIFICADO**

Solo personal calificado puede instalar o reparar este producto.



## **BATERÍAS, CARGADORES Y OTROS ACCESORIOS**

Use solo baterías, cargadores y accesorios aprobados por Nokia para este dispositivo. No conecte productos incompatibles.



## **MANTENGA EL DISPOSITIVO SECO**

Su dispositivo no es resistente al agua. Manténgalo seco.

## Acerca de su accesorio

Con la placa de carga inalámbrica portátil de Nokia, puede cargar la batería del teléfono cuando está en movimiento.

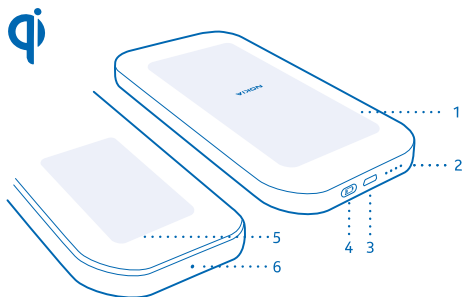
Lea atentamente este manual del usuario antes de usar el producto. Además, lea el manual del usuario del dispositivo que desea conectar al producto.

Esta placa de carga inalámbrica es compatible con Qi, el estándar global para carga inalámbrica. Las áreas de carga de la placa y del otro dispositivo deben hacer contacto; por lo tanto, asegúrese de alinear los dispositivos de manera correcta. Use esta placa solo con teléfonos y cargadores inalámbricos compatibles con Qi.

Para obtener más información sobre funcionamiento y seguridad, consulte los manuales de usuario del cargador inalámbrico y del teléfono.

# Teclas y partes

Conozca la placa de carga.



- 1 Área de carga para cargar el teléfono
- 2 Indicadores de nivel y de carga de la batería
- 3 Conector del cable de carga
- 4 Tecla del indicador de encendido
- 5 Área de carga para cargar la placa
- 6 Indicador de carga del teléfono

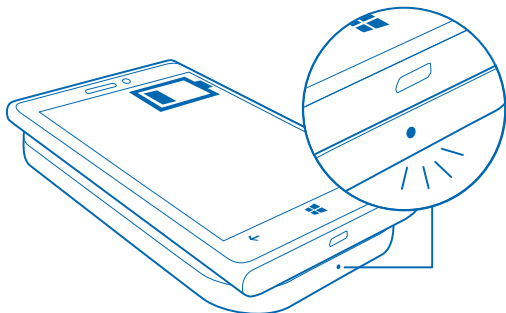
La superficie de este producto no contiene níquel.

Algunos de los accesorios mencionados en el manual del usuario se venden por separado.

## Recargar el teléfono

¿Se le acaba la batería del teléfono y no hay un tomacorriente o cargador cerca? Use la placa de carga para cargar la batería del teléfono en movimiento.

Coloque el teléfono sobre la placa de carga de modo que las áreas de carga de los dos dispositivos hagan contacto.



Los indicadores de estado de la batería se encienden durante 10 segundos, lo que le muestra el nivel de carga de la batería. El indicador de carga del teléfono está encendido cuando el teléfono se carga.

Si la placa de carga se calienta demasiado, automáticamente deja de cargar por un rato.

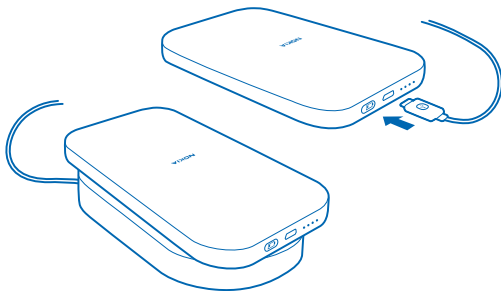
Cuando viaje o no necesite la placa de carga durante un tiempo, puede apagarla. Mantenga presionada la tecla indicadora de encendido aproximadamente 5 segundos. Encienda la placa de carga presionando la tecla indicadora de encendido o conéctela a un cable USB.

# Carga de la placa de carga

La batería integrada se cargó parcialmente en la fábrica, pero es posible que tenga que volver a cargarla antes de poder usar la placa de carga. Cargue la placa con el cargador inalámbrico, un cargador compatible con USB o una computadora.

**1.** Para cargar de manera inalámbrica, coloque la placa de carga sobre el cargador inalámbrico. Asegúrese de que las áreas de carga de los dos dispositivos hagan contacto.

De manera alternativa, cuando use un cargador compatible con USB o una computadora, primero conecte el extremo micro-USB del cable al conector de la placa de carga. Luego, conecte el cargador compatible con USB a un tomacorriente de pared y luego enchúfelo o conecte el cable a una computadora.



Las luces indicadoras del nivel de batería y carga muestran el progreso de carga cuando parpadean constantemente mientras que la batería se está cargando. El tiempo de carga puede variar dependiendo del método de carga.

Si la placa de carga se calienta demasiado, automáticamente deja de cargar por un rato.

**2.** Cuando la batería esté completa, retire la placa del cargador inalámbrico o desconecte el cable compatible con USB de la placa de carga y el cargador del tomacorriente de pared.

## Comprobar el nivel de batería

Presione la tecla del indicador de encendido. Las luces indicadoras se encienden durante 10 segundos, lo que le muestra el nivel de batería restante.

Cada luz indicadora representa el 25% de la capacidad de la batería. Si solo hay una luz parpadeante, debe cargar la placa antes de usarla.

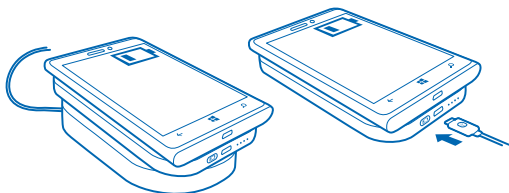
## Cargue la placa de carga y el teléfono al mismo tiempo.

¿La batería del dispositivo y de la placa de carga están con batería baja? Busque un tomacorriente de pared o una computadora para cargarlos juntos o un cargador inalámbrico.

1. Para cargar de manera inalámbrica, coloque la placa de carga sobre un cargador inalámbrico, de modo que las áreas de carga hagan contacto.

También, puede conectar la placa de carga a un cargador compatible con USB o a una computadora.

2. Coloque el teléfono sobre la placa de carga, de modo que las áreas de carga hagan contacto.



Su teléfono se carga primero si la placa de carga tiene más del 50% completo. De lo contrario, la placa de carga se carga primero.

Cuando la batería de su teléfono está completa, la placa de carga se comienza a cargar automáticamente y se encienden las luces indicadoras para mostrarle el progreso.

★ **Sugerencia:** Deje el cargador de pared enchufado y conectado a la placa de carga. De esta forma puede usar la placa de carga inalámbrica portátil de la misma forma que usa otros cargadores inalámbricos, por ejemplo, en el hogar o en el trabajo.



# Información del producto y de seguridad

## Cuidado del dispositivo

Manipule el dispositivo, la batería, el cargador y los accesorios con cuidado. Las siguientes sugerencias le ayudan a mantener operativo el dispositivo.

- Mantenga el dispositivo seco. Las precipitaciones, la humedad y todos los tipos de líquidos o humedad contienen minerales que corroen los circuitos electrónicos. Si su dispositivo se moja, espere a que se seque.
- Utilice el cargador solamente para el propósito para el que fue diseñada. El uso inapropiado de cargadores incompatibles podría generar riesgo de incendio, explosión u otro peligro. No utilice nunca un cargador que estén dañado.
- No intente cargar un dispositivo que tenga la batería dañada, agrietada o abierta o un dispositivo que no sea compatible con Qi.
- No utilice ni guarde el dispositivo en lugares sucios o polvorientos.
- No guarde el dispositivo en temperaturas altas. Las altas temperaturas pueden dañar el dispositivo o la batería.
- No guarde el dispositivo en temperaturas frías. Cuando el dispositivo recupera su temperatura normal, puede formarse humedad en su interior y dañarlo.
- No abra el dispositivo.
- Las modificaciones no autorizadas pueden dañar el dispositivo e infringir los reglamentos sobre el uso de dispositivos de radio.
- No deje caer, no golpee ni sacuda bruscamente el dispositivo. Un manejo brusco puede romperlo.
- Use un paño suave, limpio y seco para limpiar la superficie del dispositivo.

## Reciclar



Cuando este dispositivo llegue al término de su vida útil, todos sus materiales se pueden recuperar como materiales y energía. Para obtener más información acerca del reciclaje de sus productos Nokia y dónde encontrar sitios de recolección, visite [www.nokia-latinoamerica.com/reciclaje](http://www.nokia-latinoamerica.com/reciclaje) o llame al Centro de contacto de Nokia.

Recicle la caja y los manuales de usuario de acuerdo con las normas locales de reciclaje.

Cuando coopera y envía todos estos materiales a uno de los sitios de recolección disponibles, contribuye con la protección del medioambiente y ayuda a asegurar la salud de las generaciones futuras.

Todos los productos eléctricos y electrónicos y las baterías pueden contener metales reciclables y otras sustancias que pueden ser peligrosas y se deben llevar a sus respectivos sitios de recolección al término de su vida útil. Bajo ninguna circunstancia debe romper ni abrir una batería ni otros materiales relacionados. No deseche estos productos junto con los demás desechos domésticos, ya que esto puede contaminar el medioambiente o poner en riesgo la salud humana. Todos los productos de Nokia cumplen con los estándares internacionales de producción industrial correspondientes y con todos los requisitos definidos por las agencias gubernamentales competentes. Para obtener más información sobre los atributos medioambientales del dispositivo, consulte [www.nokia.com/ecoprofile](http://www.nokia.com/ecoprofile) (en inglés).

## Información de baterías y cargadores

Cargue su dispositivo con un cargador AC-60U. El tipo de enchufe del cargador puede variar.

Es posible que Nokia tenga disponibles modelos de batería o cargadores adicionales para este dispositivo.

## Seguridad sobre baterías y cargadores

Para desconectar un cargador o un accesorio, sosténgalo y tire del enchufe, no del cable.

Cuando su cargador no esté en uso, desconéctelo. Si no se le utiliza, una batería completamente cargada se descargará paulatinamente.

Para un rendimiento óptimo siempre intente mantener la batería entre los 15 °C y 25 °C (59 °F y 77 °F). Las temperaturas extremas reducen la capacidad y la vida útil de la batería. Un dispositivo con una batería caliente o fría puede dejar de funcionar temporalmente. El control de temperatura del dispositivo permite un funcionamiento seguro para la carga de batería entre los 0°C – +45°C y descarga entre los -15°C – +55°C.

No arroje las baterías al fuego, ya que pueden explotar. Obedezca las normativas locales. Recíclelas siempre que sea posible. No las deseche junto con los desechos domésticos.

No desmantele, corte, abra, aplaste, doble, perforo ni dañe de algún modo la batería. Si se produce una filtración en la batería, evite que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si esto sucede, enjuague las áreas afectadas inmediatamente con agua o solicite asistencia médica. No modifique la batería; no intente insertar objetos extraños en ella ni la sumerja o exponga al agua o a otros líquidos. Las baterías pueden explotar si están dañadas.

Utilice la batería y el cargador solamente para el propósito para el cual fueron diseñados. El uso de baterías no aprobadas, de cargadores incompatibles o el uso inapropiado de estos mismos, podría generar riesgo de incendio, explosión u otro peligro, y anular toda aprobación o garantía. Si cree que la batería o cargador están dañados, llévelos a un centro de servicios antes de continuar usándolos. No utilice nunca un cargador o una batería que estén dañados. Use los cargadores solo en interiores.

## Dispositivos médicos implantados

Para evitar una interferencia potencial, los fabricantes de dispositivos médicos implantados recomiendan que se mantenga una separación mínima de 15,3 cm (6 pulgadas) entre un dispositivo móvil y el dispositivo médico implantado. Quienes tengan dichos dispositivos deben:

- Mantener siempre el dispositivo móvil a una distancia superior a 15,3 cm (6 pulgadas) del dispositivo médico.
- No llevar el dispositivo móvil en el bolsillo superior de la ropa.
- Apagar el dispositivo móvil si existe alguna razón para sospechar que se están produciendo interferencias.
- Seguir las instrucciones del fabricante para el dispositivo médico implantado.

Si tiene alguna pregunta acerca del uso de su dispositivo móvil con un dispositivo médico implantado, consulte a su médico.

## Derechos de autor y otros avisos

### DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD



Mediante la presente, NOKIA CORPORATION declara que el producto DC-50 cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 2004/108/EC.

La disponibilidad de los productos puede variar de una región a otra. Comuníquese con su distribuidor Nokia para obtener más información. Este dispositivo puede contener materias primas, tecnología o software sujetos a leyes y regulaciones de exportación de los Estados Unidos y otros países. Se prohíbe su desvío contraviniendo las leyes.

El contenido de este documento se provee "tal como está". A menos que lo requiera la legislación vigente, no se otorgará ninguna garantía, sea expresa o implícita, en relación con la precisión, la confiabilidad o el contenido de este documento, incluidas, con mero carácter enunciativo, las garantías implícitas de comercialización y de idoneidad para un fin determinado. Nokia se reserva el derecho de modificar este documento o discontinuar su uso en cualquier momento sin previo aviso.

Según el máximo alcance permitido por la legislación vigente, en ninguna circunstancia, Nokia o sus licenciantes serán responsables de las pérdidas de datos o de ganancias ni de los daños especiales, incidentales, resultantes o indirectos, independientemente de cómo hayan sido causados.

Se prohíbe la transferencia o la distribución parcial o total del contenido de este documento, de cualquier manera, sin el consentimiento previo por escrito de Nokia. Nokia cuenta con una política de desarrollo continuo. Nokia se reserva el derecho de introducir cambios y mejoras en cualquiera de los productos descritos en este documento sin previo aviso.

Nokia no proporciona ninguna garantía ni asume responsabilidad por la funcionalidad, contenido o asistencia al usuario final referente a aplicaciones de terceros proporcionadas con el dispositivo. Al usar una aplicación, usted reconoce que le es provista tal como está. Nokia no hace ninguna representación, proporciona ninguna garantía ni asume responsabilidad por la funcionalidad, contenido o asistencia al usuario final referente a aplicaciones de terceros proporcionadas con el dispositivo.

### AVISO DE LA FCC/INDUSTRY CANADA/MÉXICO

El dispositivo cumple con la sección 15 de las normas de la FCC y Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial (2) Este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia. Incluyendo la que pueda causar su operación no deseada. Cualquier cambio o modificación que no haya sido expresamente aprobado por Nokia puede anular la legitimación del usuario de utilizar este equipo.

Nota: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital de Clase B según lo dispuesto en la sección 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala ni utiliza según las instrucciones, puede provocar interferencia dañina en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no se producirán interferencias en una instalación en particular. En caso de que este equipo provoque interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar al apagar y encender el equipo, se recomienda al usuario que trate de corregir la interferencia utilizando una o más de las siguientes medidas:

- Volver a orientar o ubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una salida en un circuito distinto al circuito al que está conectado el receptor.
- Consultar con el distribuidor o con un técnico experimentado en radio/TV para recibir ayuda.

TM & © 2013 Nokia. Todos los derechos reservados. Los productos/nombres de terceros pueden ser marcas registradas de sus respectivos propietarios.

El "símbolo Qi" es una marca registrada de Wireless Power Consortium.

## Garantía

El período de garantía que proporciona Nokia para este producto es 12 meses. Para obtener detalles, visite el sitio Web de texto de la garantía en línea Nokia local [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support).